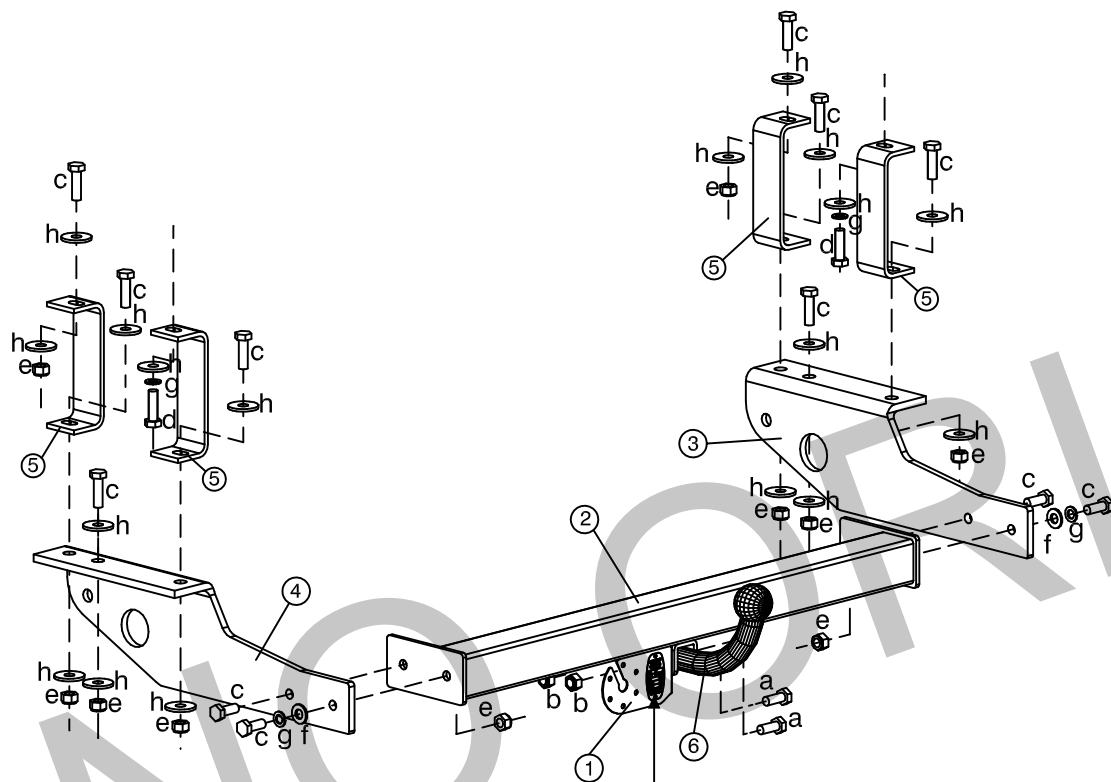


IVECO
DAILY

Nº de homologación
Official approval number
Prüfung Nr.
Nº d'homologation



e9 00*2651

TIPO EE0129

CLASE A-50X

D 13,97 kN

S 150 kg

Made by LAFUENTE
(SPAIN)
Tlf. (+34) 952 625 840
www.lafuente.eu

M.M.R.	S	D
2.400 kg.	150 kg.	13,97 kN

Par de apriete para los tornillos
Tightening torque for bolts
Schrauben Drehmoment
Couple de serrage pour vis

mm	6	8	10	12	14	16
Nm	10	25	55	85	135	200

Enganche homologado según Directiva 94/20 CE.
Hitch officially approved in accordance with Directive 94/20 CE.
Geprüfte Kupplung gemäß Kennzeichen 94/20 CE.
Crochet homologué selon la Directive 94/20 CE.

ELEMENTOS DE UNIÓN / CONNECTION COMPONENTS DAZUGEHÖRENDE TEILEN / ÉLÉMENTS DE RACCORD

BOLA / BALL / KUGEL / BOULE	VEHÍCULO / VEHICLE FAHRZEUG / VÉHICULE
a 2 x M12x65 DIN 931 8.8	c 12x M12x40 DIN 933 8.8
b 2 x M12 DIN 985 8	d 2 x M12x40 DIN 961 8.8
	e 10x M10 DIN 985 8
	f 2 x M10 DIN 125 -
	g 4 x M10 DIN 6798 -
	h 18x M10 DIN 9021 -

NOTA / NOTE

En algunos modelos: Hay que colocar la pieza 3 en la posición de la pieza 4 y la 4 en la posición de la 3.
Las piezas 5 se colocaran en el chasis en la posición que permita la construcción del mismo, determinado por los soportes de la rueda de repuesto y/o brazos del chasis.

Este documento debe ser presentado en la I.T.V. junto con el certificado de montaje.
HNOS.SÁNCHEZ-LAFUENTE,S.A. no asume ningún tipo de responsabilidad por daños causados por usos inadecuados.

Nº Rev: 04 Aprobado: 19-04-17

E INSTRUCCIONES DE MONTAJE	UK INSTALLATION INSTRUCTIONS	P INSTRUÇÕES DO MONTAGEM	F IMNST RUCTIONS DE MONTAGE
1. Fijar los suplementos (5) en el interior del chasis en los puntos de anclaje que le corresponden, sin apretar. Hay diferentes tamaños de piezas (5), se usan unas u otras dependiendo del modelo del coche. 2. Colocar los laterales (3) y (4) por debajo del chasis y atornillar sin apretar uniéndolos a las piezas (5). VER IMAGENES 3. Fijar el cuerpo del enganche (2) a los laterales con la tornillería correspondiente, sin apretar. 4. Apretar todos los tornillos según tabla de par de apriete. 5. Revisar Par de Apriete de los tornillos a los 6 meses/1.000 km de uso.	1. Position the pieces (5) into the beams, and line it up without tightening the screws shown in the diagram. There are different sizes of pieces (5), one or the other used depending on the car model. 2. Position the side parts in the beams (3), (4), and line it up without tightening the screws shown in the diagram. SEE PICTURES 3. Position the body of the tow bar (2) between the side parts, and line it up without tightening the screws shown in the diagram. 4. Centre the tow bar and tighten the whole group in accordance with the Tightening Torque table. 5. Check the tightening torque of the screws after 6 months / 1,000 Km. of use.	1. Colocar peças (5) no feixe e apontar sem apertar com os parafusos indicados no esquema. Existem diferentes tamanhos de peças (5), usam um ou outro, dependendo do modelo do carro. 2. Colocar peças laterais (3), (4) e apontar sem apertar com os parafusos indicados no esquema. VER FOTOS 3. Colocar o corpo do encaixe (2) entre as peças laterais e apontar sem apertar com os parafusos indicados no esquema. 4. Centrar o engate e apertar o conjunto, segundo a tabela de Binário de Aperto. 5. Rever o binário de aperto dos parafusos aos 6 meses / 1.000Km de uso.	1. Placer les pièces (5) dans le faisceau, et présenter sans serrer à l'aide des vis indiquées sur le croquis. Il existe différentes tailles de pièces (5), utiliser l'un ou l'autre en fonction du modèle de voiture. 2. Placer les pièces latérales (3), (4), et présenter sans serrer à l'aide des vis indiquées sur le croquis. VOIR PHOTOS 3. Placer la structure de l'attelle (2) entre les pièces latérales, et présenter sans serrer à l'aide des vis indiquées sur le croquis. 4. Centrer l'attelle et visser l'ensemble, selon le tableau de Couple de Serrage. 5. Vérifier le couple de serrage des vis au bout de six mois / 1000 km d'utilisation.
Recorte del paragolpes	Recess of the bumper	Recorte del paragolpes	Coupe du pare-chocs
			

IMAGEN / PICTURE / PHOTO / FOTO



Ø=50mm ✓
Ø<49mm ✗

	M6	M8	M10	M12	M14	M16
8.8	10,4Nm	25,0Nm	51,0Nm	87,0Nm	140,0Nm	215,0Nm
10.9	15,5Nm	37,0Nm	75,0Nm	130,0Nm	205,0Nm	310,0Nm
12.9	18,0Nm	43,0Nm	87,0Nm	150,0Nm	240,0Nm	370,0Nm